

**Duitsland-Frankfort a.d. Main: Elektrische signalisatie-uitrusting voor spoorwegen**

OJ S 242/2018 15/12/2018

**Aankondiging van een gegunde opdracht – speciale sectoren****Leveringen****Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/25/EU

**Afdeling I: Aanbestedende instantie**

---

**I.1. Naam en adressen**

Officiële benaming: DB Netz AG (Bukr 16)  
Postadres: Theodor-Heuss-Allee 7  
Plaats: Frankfurt am Main  
NUTS-code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt  
Postcode: 60486  
Land: Duitsland  
Contactpersoon: Ersing, Peter  
E-mail: [peter.ersing@deutschebahn.com](mailto:peter.ersing@deutschebahn.com)  
Telefoon: +49 71120927612  
Fax: +49 6926553868  
**Internetadres(sen):**  
Hoofdadres: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

**I.6. Hoofdactiviteit**

Vervoersdiensten per spoor

**Afdeling II: Voorwerp**

---

**II.1. Omvang van de aanbesteding****II.1.1. Benaming**

18FEI35979 / Teilerneuerung der Stw Bad Schussenried, Aulendorf, Mochenwangen  
Referentienummer: 18FEI35979

**II.1.2. CPV-code hoofdcategorie**

34632200 Elektrische signalisatie-uitrusting voor spoorwegen

**II.1.3. Type opdracht**

Leveringen

**II.1.4. Korte beschrijving**

18FEI35979 / Teilerneuerung der Stw Bad Schussenried, Aulendorf, Mochenwangen

**II.1.6. Inlichtingen over percelen**

Verdeling in percelen: neen

**II.2. Beschrijving****II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)**

34632200 Elektrische signalisatie-uitrusting voor spoorwegen

### **II.2.3. Plaats van uitvoering**

NUTS-code: DE148 Ravensburg

NUTS-code: DE146 Biberach

Voornaamste plaats van uitvoering: Bad Schussenried und Aulendorf

### **II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding**

Teilerneuerung der Stw Bad Schussenried, Aulendorf und Mochenwangen

### **II.2.11. Inlichtingen over opties**

Opties: neen

### **II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

### **II.2.14. Nadere inlichtingen**

## **Afdeling IV: Procedure**

---

### **IV.1. Beschrijving**

#### **IV.1.1. Type procedure**

Gunning van een opdracht zonder voorafgaande bekendmaking van een oproep tot mededinging in het Publicatieblad van de Europese Unie in onderstaande gevallen

- De werken, leveringen of diensten kunnen om de volgende reden alleen door een bepaalde ondernemer worden verricht:
  - geen mededinging om technische redenen

Verklaring:

Die Teilerneuerung der Innenanlage kann zum jetzigen Zeitpunkt ausschließlich durch die Fa. Thales erbracht werden. Die Alternativen Stellwerksanbieter besitzen keine Zulassungen bzw. betriebserprobte Bauteile für die Anschaltung einer Außenanlage der Thales-L60-Technik.

#### **IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel**

#### **IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)**

De opdracht valt onder de GPA: neen

### **IV.2. Administratieve inlichtingen**

#### **IV.2.8. Inlichtingen over de stopzetting van een dynamisch aankoopstelsel**

#### **IV.2.9. Inlichtingen over de stopzetting van een oproep tot mededinging in de vorm van een periodieke indicatieve vooraankondiging**

## **Afdeling V: Gunning van een opdracht**

---

Opdracht nr.: 92268641

Benaming:

18FEI35979 / Teilerneuerung der Stw Bad Schussenried, Aulendorf, Mochenwangen

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

## **V.2. Gunning van een opdracht**

### **V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst**

13/12/2018

### **V.2.3. Naam en adres van de contractant**

Officiële benaming: Thales Deutschland GmbH

Plaats: Ditzingen

NUTS-code: DE115 Ludwigsburg

Postcode: 71254

Land: Duitsland

Internetadres: [www.thalesgroup.com](http://www.thalesgroup.com)

De contractant is een mkb-bedrijf: neen

### **V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel**

### **V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding**

### **V.2.6. Prijs die is betaald voor gelegenhedaankopen**

## **Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen**

---

### **VI.3. Nadere inlichtingen**

§38 SektVO 2016 Abs. (6)

„Der AG ist nicht verpflichtet, einzelne Angaben zu veröffentlichen, wenn deren Veröffentlichungen 3. den berechtigten geschäftlichen Interessen eines Unternehmens schaden oder 4. den lautereren Wettbewerb zwischen Unternehmen beeinträchtigen“

### **VI.4. Beroepsprocedures**

#### **VI.4.1. Beroepsinstantie**

Officiële benaming: Vergabekammer des Bundes

Postadres: Villemomblerstr. 76

Plaats: Bonn

Postcode: 53123

Land: Duitsland

#### **VI.4.3. Beroepsprocedure**

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

### **VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging**

13/12/2018